



Stabilimento di Ravenna

Via Baiona, 107
48123 Ravenna - Italia
Tel. centralino + 39 0544513111
stabilimento.ravenna@versalis.eni.com

Direzione e Uffici Amministrativi

Piazza Boldrini, 1 - 20097 San Donato Milanese (MI)
Tel. centralino: +39 02 5201
www.versalis.eni.com - info@versalis.eni.com

Ravenna, 25/08/2021
Prot. DIRS/166/LM/sr/lb

Spett.li: Ministero dell'Ambiente e della Tutela del
Territorio e del Mare
Direzione Generale per la Crescita sostenibile e la
Qualità dello Sviluppo
CRESS@pec.minambiente.it
Via C. Colombo, 44
00147 Roma

e p.c. Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca
Ambientale
protocollo.ispra@ispra.legalmail.it

Comune di Ravenna
Servizio Ambiente e Sostenibilità
comune.ravenna@legalmail.it
Piazzale Farini, 21
48121 RAVENNA – RA

ARPAE Emilia-Romagna
SAC Ravenna
aora@cert.arpa.emr.it
Piazza Caduti per la Libertà 2
48121 Ravenna

ARPAE Emilia-Romagna
ST Ravenna
aora@cert.arpa.emr.it
Via Alberoni, 17
48121 Ravenna

Versalis spa

Sede Legale: San Donato Milanese (MI) - Piazza Boldrini, 1 - Italia
Capitale sociale interamente versato: Euro 1.364.790.000,00
Codice Fiscale e Registro Imprese di Milano-Monza-Brianza-Lodi 03823300821
Part. IVA IT 01768800748
R.E.A. Milano n. 1351279
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Eni S.p.A.
Società con socio unico



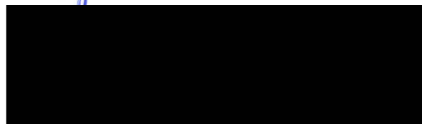
Oggetto: Decreto Legislativo n.102 del 30 luglio 2020: relazione ai sensi dell'art.271, comma 7-bis del DLgs 152/06 per lo Stabilimento Versalis di Ravenna

Con riferimento a quanto prescritto dall'art.271, comma 7-bis del DLgs 152/06, così come modificato dal DLgs. n.102 del 30/07/2020, con la presente si invia in allegato la relazione, con la quale si censiscono le sostanze oggetto di applicazione del suddetto decreto e si analizza la fattibilità tecnica ed economica della loro sostituzione.

Rimanendo a disposizione per qualsiasi chiarimento si rendesse necessario, porgiamo

Distinti Saluti,

QHSE RA M. Borgese



TECON RA F. Montanari

ESER RA M. Baruzzi

versalis
Stabilimento di Ravenna
/ RAVE
Il Responsabile



Allegati: Nota tecnica n° 2021CM110 "Decreto legislativo n.102 del30/07/2020: relazione asi sensi dll'art. 271, comma 7-bis DLgs 152/06 per lo Stabilimento Versalis di Ravenna"



versalis

Stabilimento di Ravenna

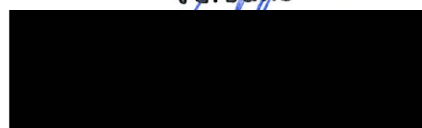
Nota Tecnica n°2021CM110

STABILIMENTO VERSALIS DI RAVENNA


OGGETTO:

***Decreto Legislativo n.102 del 30 luglio 2020:
Relazione ai sensi dell'art. 271, comma 7-bis Dlgs 152/06 per
lo stabilimento Versalis di Ravenna***

versalis




0	Emissione	24/08/2021	Carmelo Montalto
Rev.	Descrizione	Data	Emesso da

 versalis	Nota Tecnica n°2021CM110		-----
	D.Lgs n.102 del 30/07/2020: relazione ai sensi dell'art.271, comma 7-bis DLgs 152/06 per lo stabilimento Versalis di Ravenna	Data	24/08/2021
Stabilimento di Ravenna		Rev.	
		Pag.	2

SOMMARIO

1	Scopo della relazione	3
2	Descrizione della metodologia di lavoro	3
3	Sostanze oggetto del D.Lgs 30/07/20, art.271, comma 7-bis per lo stabilimento Versalis di Ravenna	5
4	Analisi fattibilita' tecnico-economica della sostituzione	5
5	Allegati	6

	Nota Tecnica n°2021CM110		-----
	D.Lgs n.102 del 30/07/2020: relazione ai sensi dell'art.271, comma 7-bis DLgs 152/06 per lo stabilimento Versalis di Ravenna	Data	24/08/2021
Stabilimento di Ravenna		Rev.	
		Pag.	3

1 SCOPO DELLA RELAZIONE

In data 13 agosto 2020 è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale Serie Generale n.202 il Decreto Legislativo 30 luglio 2020, n.102 recante le 'Disposizioni integrative e correttive al decreto legislativo 15 novembre 2017, n. 183, di attuazione della direttiva (UE) 2015/2193 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2015, relativa alla limitazione delle emissioni nell'atmosfera di taluni inquinanti originati da impianti di combustione medi, nonché per il riordino del quadro normativo degli stabilimenti che producono emissioni nell'atmosfera, ai sensi dell'articolo 17 della legge 12 agosto 2016, n. 170'.


Il suddetto Decreto inserisce il comma "7-bis", all'articolo 271 del D.L.gs. 152/06, relativo ai valori limite di emissione e prescrizioni per gli impianti e le attività; esso cita quanto segue:

"Le emissioni delle sostanze classificate come cancerogene o tossiche per la riproduzione o mutagene (H340, H350, H360) e delle sostanze di tossicità e cumulabilità particolarmente elevata devono essere limitate nella maggior misura possibile dal punto di vista tecnico e dell'esercizio. Dette sostanze e quelle classificate estremamente preoccupanti dal regolamento (CE) n. 1907/2006, del Parlamento europeo e del Consiglio del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH) devono essere sostituite non appena tecnicamente ed economicamente possibile nei cicli produttivi da cui originano emissioni delle sostanze stesse. Ogni cinque anni, a decorrere dalla data di rilascio o di rinnovo dell'autorizzazione i gestori degli stabilimenti o delle installazioni in cui le sostanze previste dal presente comma sono utilizzate nei cicli produttivi da cui originano le emissioni inviano all'autorità competente una relazione con la quale si analizza la disponibilità di alternative, se ne considerano i rischi e si esamina la fattibilità tecnica ed economica della sostituzione delle già menzionate sostanze. Sulla base della relazione di cui al precedente periodo, l'autorità competente può richiedere la presentazione di una domanda di aggiornamento o di rinnovo dell'autorizzazione. In caso di stabilimenti o di installazioni in cui le sostanze o le miscele utilizzate nei cicli produttivi da cui originano le emissioni ricadono nel presente comma a seguito di una modifica della classificazione delle stesse sostanze o miscele, il gestore presenta, entro tre anni dalla modifica, una domanda di autorizzazione volta all'adeguamento alle disposizioni del presente comma, allegando alla stessa domanda la relazione di cui al terzo periodo".

Scopo della presente relazione è quello di censire, per lo stabilimento Versalis di Ravenna, le sostanze oggetto di applicazione del decreto sopra citato ed analizzare la fattibilità tecnica ed economica della loro sostituzione.

2 DESCRIZIONE DELLA METODOLOGIA DI LAVORO


Sono state considerate, ai fini del censimento, tutte le sostanze presenti nelle seguenti schede, allegata alla domanda di riesame complessivo, con valenza di rinnovo dell'Autorizzazione Integrata Ambientale DVA-DEC-0000518 del 16/09/2011 e s.m.i.:

	Nota Tecnica n°2021CM110		-----
	D.Lgs n.102 del 30/07/2020: relazione ai sensi dell'art.271, comma 7-bis DLgs 152/06 per lo stabilimento Versalis di Ravenna	Data	24/08/2021
Stabilimento di Ravenna		Rev.	
		Pag.	4

- B.7.2 "Emissioni in atmosfera di tipo convogliato (alla capacità produttiva)"
- B.8.1 "Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica"
- B.8.2 "Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato (alla capacità produttiva)"

Le sostanze oggetto del D.L.gs. 30 luglio 2020, n° 102, (articolo 271 comma 7 bis del D.L.gs. 152/06) sono poi state filtrate dall'elenco generale secondo i criteri e la metodologia descritti nella tabella seguente:

Sostanze/miscele individuate dall'art. 271 comma 7 bis	Considerazioni	Fonte da cui è stata ricavata l'informazione sulla classificazione
Sostanze/miscele classificate come cancerogene o tossiche per la riproduzione o mutagene (H340, H350, H360):	<p>Sostanze/miscele Cancerogene, Mutagene sulle cellule germinali o tossiche per la Riproduzione – le cosiddette CMR - classificate nelle categorie di pericolo 1A o 1B ai sensi del Regolamento (CE) n. 1272/2008 – CLP:</p> <p>elenco completo: H340 – Può provocare alterazioni genetiche. H350 – Può provocare il cancro. H360 – Può nuocere alla fertilità o al feto. H350i - Può provocare il cancro se inalato H360F – Può nuocere alla fertilità. H360D – Può nuocere al feto. H360FD – Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto. H360Fd – Può nuocere alla fertilità. Sospettato di nuocere al feto. H360Df – Può nuocere al feto. Sospettato di nuocere alla fertilità</p>	Scheda di sicurezza della sostanza (SDS) paragrafo 'identificazione dei pericoli'.
Sostanze di tossicità e cumulabilità particolarmente elevata	Sostanze Persistenti, Bioaccumulabili e Tossiche (PBT) o molto Persistenti, molto Bioaccumulabili (vPvB), come definite secondo i criteri dell'Allegato XIII del Reg. REACH come Persistenti, Bioaccumulabili.	<p>Elenco, periodicamente aggiornato dall'ECHA (European Chemical Agency), disponibile al seguente link:</p> <p>https://echa.europa.eu/it/candidatelist-table</p>
Sostanze estremamente preoccupanti ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)	Sostanze individuate caso per caso, che destano un livello di preoccupazione equivalente alle sostanze CMR o PBT/vPvB (ad esempio gli interferenti endocrini) – ex articolo 57f del REACH.	o schede di sicurezza della sostanza.

	Nota Tecnica n°2021CM110		-----
	D.Lgs n.102 del 30/07/2020: relazione ai sensi dell'art.271, comma 7-bis DLgs 152/06 per lo stabilimento Versalis di Ravenna	Data	24/08/2021
Stabilimento di Ravenna		Rev.	
		Pag.	5

3 SOSTANZE OGGETTO DEL D.LGS 30/07/20, ART.271, COMMA 7-BIS PER LO STABILIMENTO VERSALIS DI RAVENNA

Sulla base dei criteri espressi nel paragrafo precedente, per lo stabilimento Versalis di Ravenna le sostanze oggetto del D.L.gs. 152/06, art.271, comma 7-bis risultano essere quelle elencate nella tabella in calce:


n° progressivo	Elenco sostanze da AIA	n° CAS	Contiene frase H340, H350, H360	Estremamente preoccupanti (SVHC) dal regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH).	Tossicità e cumulabilità particolarmente elevata (PBT)	Riferimento AIA stab. Versalis Ravenna
1	1,3 Butadiene	106-99-0	X			B.7.2
2	Acrilammide	79-06-1	X	X		B.7.2
3	Acrlonitrile	107-13-1	X			B.7.2
4	Isoprene	78-79-5	X			B.7.2
5	Terz-Dodecilmercaptano	25103-58-6			X	B.7.2
6	Irgafos 168	31570-04-4			X	B.8.1
7	N-metilpirrolidone	872-50-4		X		B.8.1

4 ANALISI FATTIBILITA' TECNICO-ECONOMICA DELLA SOSTITUZIONE

È stata effettuata un'analisi della fattibilità tecnico-economica, circa l'eventuale sostituzione delle sostanze oggetto del D.L.gs. 152/06, art. 271, comma 7 bis per lo stabilimento Versalis di Ravenna elencate nella tabella precedente. Di seguito le considerazioni:

- Le sostanze n° 1,2,3,4 presenti in tabella, al capitolo 3, sono monomeri utilizzati come materie prime per la produzione dei prodotti elastomeri di stabilimento;
- Le sostanze n° 5,6,7 presenti in tabella al capitolo 3, sono, rispettivamente:
 - Terz-Dodecilmercaptano: agente impiegato come "modificatore di catena polimerica";
 - Irgafos 168: agente impiegato come "antiossidante polimerico";
 - N-metilpirrolidone: agente impiegato come "solvente di processo".

I suddetti chemicals sono univocamente correlati al tipo di tecnologia applicata per la produzione dei prodotti elastomeri di stabilimento.

 versalis	Nota Tecnica n°2021CM110		-----
	D.Lgs n.102 del 30/07/2020: relazione ai sensi dell'art.271, comma 7-bis DLgs 152/06 per lo stabilimento Versalis di Ravenna	Data	24/08/2021
Stabilimento di Ravenna		Rev.	
		Pag.	6

Per quanto sopra esposto, le sostanze sopra citate fanno parte del know-how tecnologico dell'attività industriale sviluppata nello Stabilimento Versalis di Ravenna e, pertanto, allo stato attuale non sono individuate soluzioni alternative disponibili.

5 ALLEGATI

- Elenco sostanze da emissioni puntuali stab. Versalis Ravenna.pdf

Elenco sostanze da ALA	CAS	Indicazioni di pericolo H	Confinare frase H30, H350, H360	Estremamente preoccupanti (SE) in 1907/2006 (REACH)	Tossicità e cumulabilità (PBT)	Elenco sostanze Dlg 102 del 20/07/2020	Riferimento ALA
1,3-Bisadione	106-99-0	H220, H221, H350, H340, H280	S1	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
1-Ottano	111-87-5	H319, H412	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
4-Vinilossietano	100-40-3	H225, H315, H361, H304, H315, H412	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Acido Acrilico	79-10-7	H226, H302, H312, H332, H314, H335, H400	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Acido Bromidrico	10035-10-6	H226, H290, H314, H336	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Acido Cloridrico	7647-01-0	H290, H314, H335	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Acetammide (soluz. 50%)	79-06-1	H350, H340, H361, H301, H372, H332, H312, H319, H315, H317	S1	S1	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Acetonitrile	107-13-1	H225, H301, H311, H315, H317, H318, H331, H335, H350, H361, H411	S1	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Alfa-metil stirene	98-83-9	H226, H319, H335, H411	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Ammoniac	7664-11-7	H221, H280, H331, H314, H400	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Bisano	106-97-8	H220, H280	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Buteni (1 butene)	106-98-9	H220, H221	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Cicloesano	110-82-7	H225, H315, H336, H304, H400, H410	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Cicloesano	287-92-3	H225, H315, H336, H304, H400, H410	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Divinil Benzene (DVB)	1321-74-0	H302, H315, H317, H318, H335	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Esano Tecnico	110-54-3	H225, H315, H361, H336, H373, H304, H411	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Etil-Benzene	100-41-4	H225, H304, H332, H373, H412	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Fenolo (antiossidante fenolico stireno?)	108-95-2	H411	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Isobutano	75-28-5	H220	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Isoprene	78-79-5	H224, H341, H350, H411	S1	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
iso-propilbenzene (cumene)	98-82-8	H226, H304, H335, H411	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
n-propilbenzene	103-65-1	H226, H401, H411	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Stirene	100-42-5	H226, H332, H315, H336, H304, H410, H412	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Terz-Dodecilmercapiano	25103-58-6	H225, H226, H411, H400, H410	NO	NO	S1	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Terz-Butilcloro	507-20-0	H225	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
THF	109-99-9	H225, H351, H302, H319, H335	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Toluene	108-88-3	H225, H315, H361, H336, H373, H304	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
trinitrocloruro di stagno (TOTCL)	25877-06-0	H302, H315, H319, H335	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato	
Xilene	1330-20-7	H226, H332, H312, H315, H319	NO	NO	NO	B.7.2 Emissioni in atmosfera di tipo convogliato parte storica	
ETBE	637-92-3	H223, H315, H319, H331	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
1,2-Bisadione	590-19-2	H220, H224, H280, H411	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
CaCl2	10043-52-4	H319	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
calcio stearato	1592-23-0	-	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
DIBAH	1191-15-7	H220, H225, H250, H260, H314, H318	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
3,5-disopropilbenzene idroperossido	26762-93-6	H242, H304, H314, H317, H332, H411	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
Orolan	371-47-1	H317	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
epiano	142-82-5	H225, H304, H315, H336, H410	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
etanolo	64-17-5	H225, H319	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
Etilmetano	141-78-6	H225, H319, H336	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
Etilmagnesio	62202-86-2	H250, H260, H314	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
lipatos 168 antiossidante in solvente V1102	31570-04-4	-	NO	NO	S1	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
Irganox 565 antiossidante in solvente V102	991-84-4	-	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
metano	74-82-8	H220, H280	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
Metanolo	67-56-1	H225, H301, H311, H331	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	
metilacetilene	74-98-7	H220, H231, H280	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica	

u

MTBE	163+04-4	H225, H315	NO	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica
NBL	109-72-8	H224, H250, H252, H260	NO	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica
N-nitilipiridone	872-50-4	H315, H319, H335, H360D	NO	ST	NO	o	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica
parametiano idroprossido	26762-92-5	H242, H314, H318, H373	NO	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica
Propano	74-98-6	H220, H280	NO	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica
TBC	98-29-3	H317, H314, H302, H312, H410	NO	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica
INPP	26523-78-4	H315, H317, H318, H361D	NO	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica
Vinilacetilene	689-97-4	H221, H280, H315, H318, H331, H410	NO	NO	NO	NO	Schede B.8.1 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato parte storica
acido metacrilico	79-41-4	H302, H332, H311, H314, H335	NO	NO	NO	NO	Schede B.8.2 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato alla capacità produttiva
biomo utile	111-88-1	H227, H302, H315, H319, H335, H410	NO	NO	NO	NO	Schede B.8.2 Fonti di emissioni in atmosfera di tipo non convogliato alla capacità produttiva

f

ck